

Zeitschrift: Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

Herausgeber: geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und
Landmanagement

Band: 110 (2012)

Heft: 8

Vorwort: Editorial

Autor: Berset, Laurent

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Der Geomatiker 2.0

Sonntag, 10. Juni, abends. Frisch gestärkt nach einem tollen Wochenende mit meiner Liebsten – ohne Kind – surfe ich ein bisschen durchs Internet. Das Roland-Garros-Finale, in dem sich der Spanier Rafael Nadal und der Serbe Novak Djokovic gegenüberstehen, wurde wegen Regen unterbrochen. Das Spiel wird erst am nächsten Tag wieder aufgenommen. Kurze und schnelle Prüfung meiner Mailbox, wo ich eine E-Mail des Chefredaktors der «Geomatik Schweiz» finde, abgesandt vor 58 Minuten. Lieferung der Übersicht der kommenden Publikationen der FGS bis Ende Juni. Ok, kein Problem. In der beigefügten Word-Tabelle im Anhang der Nachricht stelle ich aber fest, dass das Editorial vom August für mich reserviert ist. Mist, das hatte ich völlig vergessen! Los, ein akzeptabler Artikel in Deutsch, Französisch und Italienisch muss her. Es bleibt mir nicht viel Zeit und ich habe keine Lust, 36-mal zu telefonieren. Also werde ich es selber schreiben. Ein interessantes Thema finden. Vielleicht über die neu an die «Geomatik Schweiz» angegliederte FGS-Redaktion sprechen? Nein, das lohnt sich nicht. Alle Erläuterungen dazu sind bereits in dieser Ausgabe im Bericht über die Ergebnisse der Umfrage publiziert. Soll ich etwas über die neu gegründete Genossenschaft des Bildungszentrums Geomatik Schweiz schreiben? Nein. Ein zu empfindliches Thema. Könnte zu Klatsch führen. Ach ja! Die Problematik des «Titels» und der «Funktion» für die Festlegung des Lohnes entwickeln. Dieses Thema hat anlässlich der letzten Revision der Vereinbarung lebhaft Diskussionen beim FGS hervorgerufen. Es würde gleichzeitig die Gelegenheit bieten, ein wenig über einige Kollegen zu spotten, welche ihren Titel um alles in der Welt verteidigen. Lächerlich. Meine Frau fragt mich: «An was denkst du?» Ich sage ihr: «An einen Artikel, den ich für die Fachzeitschrift schreiben muss; ich suche nach einem interessanten Thema». Sie sagt mir: «Du musst nur auf Facebook gehen, dort findest du sicher etwas, was dich inspiriert». Ich schaue sie erstaunt an. Unglaublich, dieser weibliche Scharfsinn! Ja klar! Ein Artikel über die sozialen Netzwerke! Nun, das Problem ist, dass es zur Zeit in der Facebook-Gruppe «pro-geo.ch» nur 84 Mitglieder gibt und dass ich praktisch der Einzige bin, der Informationen postet. Schauen wir also eher auf Twitter. Unbedingt erwähnen sollte ich auch den neuen Blog unter www.pro-geo.ch und die Leserinnen und Leser motivieren, diese Seiten zu entdecken und sie einladen, sich uns in dieser virtuellen Gemeinschaft anzuschließen... Tolle Idee! Jetzt kann ich also beginnen, den gewünschten Artikel zu schreiben.



Fachleute Geomatik Schweiz
Laurent Berset



Le géomaticien 2.0

Dimanche 10 juin au soir. Revigoré après un super week-end passé en amoureux – sans enfant, je vais faire un petit tour du côté du Net. La finale de Roland Garros qui oppose l'espagnol Rafael Nadal au serbe Novak Djokovic a été interrompue par la pluie. La partie ne reprendra que le lendemain. Petit checking vite fait du côté de ma messagerie et je constate qu'un courriel de la part du rédacteur en chef du «Géomatique Suisse» m'a été envoyé il y a 58 minutes. Livrer le planning des prochaines publications PGS d'ici la fin juin. Ok. Dans le tableau Word annexé au message, je constate que l'éditorial du mois d'août m'est réservé. Zut, je l'avais complètement oublié celui-là. Bon, organiser un article valable en français, en allemand et en italien. Il ne me reste pas beaucoup de temps et je n'ai pas envie de faire 36 téléphones. Je l'écrirai donc moi-même. Trouver un sujet intéressant. Parler peut-être de la rédaction PGS nouvellement affiliée au «Géomatique Suisse»? Non, pas la peine. Tout est déjà expliqué dans le résultat du sondage qui est publié dans le même numéro. Ecrire quelque chose sur la coopérative fraîchement créée du centre de formation géomatique Suisse? Non. Sujet trop sensible. Aurait tendance à faire jaser. Ah oui! Développer la problématique du «titre» et de la «fonction» pour fixer un salaire. Ce thème a animé quelques discussions chez PGS lors de la dernière révision de la convention collective de travail. Ce serait en même temps l'occasion de casser un peu de sucre sur certains collègues qui défendent leur titre bec et ongles. Ça m'amuse. Mon épouse me demande: à quoi penses-tu? Je lui réponds: à un article que je dois écrire pour la revue professionnelle, je cherche un sujet intéressant. Elle me dit: tu n'as qu'à aller voir sur Facebook, tu trouveras sûrement de quoi t'inspirer. Je la regarde, étonné. Incroyable cette perspicacité féminine! Mais oui! Un article sur les réseaux sociaux! Bon, le problème c'est qu'actuellement, dans le groupe Facebook de «pro-geo.ch», il n'y a que 84 membres, et que je suis pratiquement le seul à y avoir posté des News. Aller voir plutôt sur Twitter. Et surtout ne pas oublier de mentionner l'existence du nouveau blog sur www.pro-geo.ch. Motiver les lectrices et les lecteurs à venir découvrir ces pages et les inviter à nous rejoindre dans cette communauté virtuelle... Excellente idée! je me mets donc à rédiger l'article.



Professionnels Géomatique Suisse
Laurent Berset

Il geomatico 2.0

Sera di domenica 10 giugno. Rin vigorito dopo un fine settimana passato in coppia – senza figlia – vado a navigare un attimo in rete. La finale del Roland Garros che vede in campo lo spagnolo Rafael Nadal e il serbo Novak Djokovic è stata interrotta a causa della pioggia. La partita riprenderà solo domani. Dopo aver rapidamente controllato la posta elettronica, noto di aver ricevuto un messaggio dal redattore di Geomatica Svizzera, arrivato 58 minuti prima. Nel messaggio mi si chiede di inoltrare entro fine giugno la pianificazione delle prossime pubblicazioni PGS. Bene. Nella tabella Word allegata al messaggio noto che mi spettava il compito di redigere l'editoriale. Accidenti, me ne sono completamente dimenticato. Si tratta ora di proporre un articolo valido in francese, tedesco e italiano. Ho poco tempo e non ho voglia di mettermi a fare una miriade di telefonate. Decido quindi di scrivere personalmente l'articolo.

Devo trovare un tema interessante. Perché non parlare della nuova redazione PGS affiliata a Geomatica Svizzera? No, non è una buona idea perché i dettagli sono già stati spiegati nel risultato del sondaggio pubblicato sullo stesso numero. Scrivere qualcosa sulla cooperativa appena creata a livello del Centro di formazione Geomatica Svizzera? No, si arrischia solo di lanciare polemiche inutili. Ma allora perché non tematizzare la problematica del «titolo» e della «funzione» per fissare un salario. Questo tema ha suscitato alcune discussioni in seno alla PGS durante l'ultima revisione del contratto collettivo di lavoro. Sarebbe forse anche l'occasione giusta per prendere la rivincita su alcuni colleghi che difendono il loro titolo a spada tratta. Lo spunto mi sembra allettante.

Poi, arriva mia moglie che mi chiede? A cosa stai pensando? Le rispondo: a un articolo che devo scrivere per la rivista professionale, sto cercando un tema interessante. Mi suggerisce di andare a cercare in Facebook, dove avrei sicuramente trovato un'ispirazione. La guardo stupefatto. Incredibile, quest'intuito femminile! Ma certo! Un articolo sulle reti sociali è proprio quello che ci vuole! Ma il problema è che attualmente il gruppo Facebook di «pro-geo.ch» ha solo 84 soci e sono praticamente l'unico ad aver portato qualcosa. Allora forse è meglio andare a vedere su Twitter. E soprattutto non dimenticare di menzionare l'esistenza del nuovo blog su www.pro-geo.ch. Motivare le lettrici e i lettori a venire a scoprire queste pagine e invitarli a raggiungerci in questa comunità virtuale... Ottima idea! Mi metto quindi a scrivere l'articolo.



Professionisti Geomatica Svizzera
Laurent Berset